

Bedömda elevsamtal

Nedan är de fyra texterna bedömda och kommenterade utifrån den beskrivning av skriftlig kommunikativ förmåga som ges i kursplanen i engelska i Lgr11 och bedömningsfaktorerna i detta material. Texterna är betygssatta i relation till kunskapskraven för årskurs 6.

Bedömning Text 1

Dear Jill

My name is X. I'm twelve years old. I live in Sweden with my mother, father, sister and brother. I also have a rabbit his name is X. My hair and my eyes are brown. I'm rather short. I have many friends here in Sweden. I like football, music and animals. My favourite colour is pink. My favourite animal is dog and my favourite meal is my mothers pancakes. My wish for the future is Peace in the world.

I want to now something about YOU

- How old are you?
- What are you intrested in?

I hope you write back to me!

Love X

Den här eleven har skrivit en kort text och fått med det mest väsentliga. Hon förmedlar ett **enkelt** innehåll, men visar inga strategier för att utveckla det. Texten har en bra brevstruktur med både inlednings- och avslutningsfraser och hon visar genom sina frågor i slutet av brevet en vilja att interagera med mottagaren. Meningarna är dock ganska korta och inleds oftast med *My* eller *I* vilket ger ett något enformigt intryck. Hon använder inte textbindningar mer än i en mening i slutet av brevet. Språket är **relativt tydligt**, stavningen är god och eleven visar att hon behärskar enkla språkliga strukturer. Vid ett tillfälle använder hon sig av ett idiomatiskt uttryck (*intrested in*).

Sammantaget bedöms elevens prestation uppfylla gällande kunskapskrav för betygssteget E och till övervägande delen för C.

Bedömning: D

Nedanstående uppställning visar på en del punkter i den sammanfattande kommentaren, men är inte en uttömmande katalog över förtjänster och brister. Klamrar markerar textavsnitt som kommenteras ur en innehållslig aspekt. Understrykningar markerar sådant som kommenteras ur en språklig aspekt – text med heldragen linje kommenteras i plusspalten, medan text med streckad linje kommenteras i minusspalten.

	+	-
Dear Jill	} ANPASSNING: HÄLSNINGSFRAS Plural-s PRESENTATION Stavning	
My name is X. I'm twelve <u>years</u> old. I live in Sweden <u>with</u> my mother, father, sister and brother.		
I also have a rabbit <u>his</u> name is X. My hair and my eyes <u>are</u> brown. I'm <u>rather</u> short. I have many friends here in Sweden. I like football, music and animals. My favourite colour is pink. My favourite animal is dog and my favourite meal is my <u>mothers</u> pancakes. My wish for the future is Peace in the world.	} PERSONBESKRIVNING Kongruent verbform, Ordval Interpunktion } BERÄTTAR VAD HON TYCKER OM UTTRYCKER EN EGEN TANKE	} Ingen interpunktion } STAPLAR INFORMATION/ UTVECKLAR INTE
I want to <u>now</u> something about YOU • How old are you? • What are you <u>intrested</u> in?	} ANPASSNING: FRÅGOR Idiomatiskt uttryckt	
I hope you write back to me! Love X	} ANPASSNING: ARTIGHETSFRAS HÄLSNINGSFRAS	

Bedömning Text 2

Hi Laurie

My name is X and I live in Sweden and rhigt now is it verry hot and sunny I hope it is thear you are?! I'd like to be whit my friends and family. What I don't like to do is go to the shool. Even if I meet friends so do I not whant to have all the lessens and that. I'ts so boring in the shool. I whant to have a break every day. I whant to know some more of you, like ... Wear you live, what you like to do and not, what for weather you have and a lot of stafs about you.

In the future do I whant that our world could be more nice to the planet and I whant peace in the world.

I think that we could be best friends forever you know BFF!?
So bye and hope that we could se.

Lots of Love X

Den här eleven visar tilltro till sin förmåga och uttrycker ett personligt innehåll på ett **enkelt** sätt med hjälp av ett grundläggande förråd av ord och fraser. Texten är **anpassad till mottagaren** genom inledande och avslutande hälsningsfraser. Dessutom använder eleven en styckeindelning som ger struktur åt texten. Hon varierar meningsbyggnaden och binder ihop några satser vilket gör att texten blir **till viss del sammanhängande**. Det finns flera återkommande stavfel (*whant, shool*) som stör och även språkliga fel, t.ex. ordföljd och svengelska uttryck (*what for weather*), men de förstör inte kommunikationen. Hon förmår uttrycka och utveckla sina tankar på ett **relativt tydligt sätt**, men behöver utveckla sin förmåga att bearbeta sitt språk.

Sammanfattningsvis bedöms elevens prestation uppfylla gällande kunskapskrav för betygssteget C.

Bedömning: C

Nedanstående uppställning visar på en del punkter i den sammanfattande kommentaren, men är inte en uttömmande katalog över förtjänster och brister. Klamrar markerar textavsnitt som kommenteras ur en innehållslig aspekt. Understrykningar markerar sådant som kommenteras ur en språklig aspekt – text med heldragen linje kommenteras i plusspalten, medan text med streckad linje kommenteras i minusspalten.

	+	-
Hi Laurie My name is X and I live in Sweden <u>and</u> rhigt now <u>is it verry</u> hot and sunny I hope it is thear you are?!	ANPASSNING: HÄLSNINGSFRASE Textbindning	Svensk ordföljd
I'd like to be whit my friends and family. What I don't like to do is go to the <u>shool</u> . <u>Even if</u> I meet friends so do I not <u>whant</u> to have all the lessens and that. <u>I'ts so</u> boring in the shool. I whant to have a break every day. I whant to know some more of you, like ... <u>Wear</u> you live, what you like to do and not, <u>what for</u> <u>weat</u> her you have and a lot of stafs about you.	BERÄTTAR UTFÖRLIGT Ordval FUNGERANDE INTERPUNKTION ANPASSNING TILL MOTTAGARE	Vanliga stavfel för eleven Apostroffel Stavfel (annan betydelse) Svengelskt uttryck
In the future do I whant that our world could be more nice to the planet <u>and</u> I whant peace in the world.	Textbindning UTTRYCKER EGNA TANKAR	
I think that we could be best <u>friends</u> forever you know BFF!? So bye and <u>hope</u> that we could se.	Plural-s ANPASSNING ARTIGHETSFRASE HÄLSNINGSFRASE	Svengelskt uttryck
Lots of Love X		

Bedömning Text 3

Hi Kento!

Hi my name is X. I am 4 people in my family, it's me, my sister, my dad and my mom. Their name`s is me X, my sister X my dad X and my mom X. I have 2 pet`s one rabbit and a bird. I like boxing, football and table tennis. I don't like reading or writing so much. I am 12 years old. I live in Sweden, in X. Were do you live? My favourite food? Hmm i think it is pizza and hamburgers. What is your favourite food? My wish for the future is a better world and no war`s. I love Sweden cause it brakes never into a war. What is your wish for the future? What does you do in school? I don't like maths do you? i like p.e and music. Do you like experiment on frogs and such. I think I like it i have not tryed yet but i want to try but i think that things will come when I am in the 8:th grade but i want it now! Do you like horor movie`s? I like horor movies action movies and science fiction movies. I don't read much how old are you? today we have pasta and meatballs i have to go now bye all the best from X.

X

Den här eleven har kommit långt i sin språkutveckling och både vill och vågar kommunicera på engelska. Han formulerar sig **enkelt, relativt tydligt** och utvecklar sina tankar kring flera frågor. Eleven använder textbindning på ett par ställen (cause, but) och varierar meningsbyggnaden. Därmed får texten ett visst flyt även om den mest består av korta meningar. Det finns ingen styckeindelning och hans hopp i tankegången gör att texten bara blir **till viss del sammanhängande**. Han är **medveten om mottagaren**, inte bara genom inlednings- och avslutningsfraser, utan ställer också flera frågor som anknyter till det han berättar om sig själv. I texten finns ett par återkommande språkfel som är störande, t.ex. när han blandar ihop plural-s med genitiv-form (name`s, war`s) och när han omväxlande skriver I med stor och liten bokstav. Ibland glömmer han också att sätta punkt mellan meningarna. Eleven visar flera strategier för att utveckla ett personligt innehåll, men behöver få hjälp med att uppmärksamma en viss inkonsekvens i sin språkanvändning.

Sammanfattningsvis bedöms den här elevens prestation uppfylla gällande kunskapskrav för betygssteget C och merparten av A.

Bedömning: B

Nedanstående uppställning visar på en del punkter i den sammanfattande kommentaren, men är inte en uttömmande katalog över förtjänster och brister. Klammrar markerar textavsnitt som kommenteras ur en innehållslig aspekt. Understrykningar markerar sådant som kommenteras ur en språklig aspekt – text med heldragen linje kommenteras i plusspalten, medan text med streckad linje kommenteras i minusspalten.

Hi Kento!		
Hi <u>my</u> name is X. I am 4 people in <u>my</u> family, it's me, <u>my</u> sister, <u>my</u> dad and <u>my</u> mom. <u>Their name`s</u> is me X, my sister X my dad X and my mom X. I have <u>2 pet`s</u> one rabbit and a bird. I like boxing, football and table tennis. I don't like reading or writing so much. I am 12 <u>years</u> old. I live in Sweden, in X. <u>Were</u> do you live? My favourite food? Hmm i think it is pizza and <u>hamburgers</u> . What is your favourite food? My wish for the future is a <u>better</u> world and no <u>war`s</u> . I love Sweden <u>cause</u> it brakes <u>never</u> into a war. What is your wish for the future? What <u>does you</u> do in school? I don't like maths do you? i like p.e and music. <u>Do you</u> like experiment on frogs <u>and such</u> . I think I like it i have not tryed yet <u>but i</u> want to try <u>but i</u> think that things will come when I am <u>in</u> the 8:th grade but <u>i</u> want it now! =) Do you like horor <u>movie`s</u> ? I like horor movies action movies and science fiction movies. I don't read much how old are you? today we have pasta and meatballs <u>i</u> have to go now bye <u>all the best</u> from X.	<p>+</p> <p>ANPASSNING: HÅLSNINGSFRAS Riktigt anv. possessiva pronomen</p> <p>Plural-s MEDVETEN OM MOTTAGARE</p> <p>Plural-s</p> <p>Komparerar adj. riktigt Textbindning</p> <p>SAMMANHANG/ FRÅGOR I LÖPANDE TEXT Idiomatiskt uttryck Textbindning Rätt val av prep.</p> <p>ANPASSNING: BREVFORM/ AVSLUT Idiomatiskt uttryck</p>	<p>-</p> <p>SAKNAR STYCKE-INDELNING</p> <p>Verbform ej kongruent Osäker anv. av plural</p> <p>Stavfel (annan betydelse)</p> <p>Osäker anv. av plural Svensk ordf. i bisats (tidskonj)</p> <p>Osäker på anv av do-form OSAMMANHÄNGANDE TEXT Blandar gemener och versaler för jag = i Osäker anv. av plural</p> <p>SAKNAR INTERPUNKTION</p>
X		

Bedömning Text 4

Hi Jill! My name is X and i am 12 years old. In my family it is my mother X father X my brother X sister X and my love pet X. I live in Sweden X. I live whit my mom in a red house and my father in an high house. I like to play basketball and go on walks whit my dog. I also like to lissent to music. I really like Eminem he is a raper and one of my favourites song whit him is "When im gone" he is singin about hes own life. In my basketball team am i the capten it's fun and is going great fore me in the team. Me and my friende X is center. I don't like spiders and murders at all. I think Sweaden is an good country. It is peace and we have good laws. An other thing i like about sweaden is that it is snow in the winter so i can go skiing and snowboarding. I do skiing and snowboarding on the winter its really fun but i have been skiing longer then i have been snowboarding. I learnd to snow boarding last year and i am pretty good on it i think! My school is good. We have good teachers and my favourite subject is English, So, and i like math a little bitt. The name of our school is X. When i grow up there's a lot i want to do i want to be an famos basketballproff in chicago bulls! or i want to be an journalist or an police. And i want to move to Italy because they have the greatest food in the worl i think becouse i love pasta and garlic bread. And Cheese! On my free time i like to reade alot i also like to bake cookies and american panncakes i am quite good on it.

How old are you Jill?
Do you have a sister or brother?
Wheare in Australia do you live?
Do you have a pet?
What's your favourite colour?
What hobbies do you have?
What's the name of your school?
Whats your favourite subject?
Do go on any sport?
Who is your idol?
What is the name of your closes friende?
Do you like to go and swimming in the sea i really like to do it but only when it is warm. Do they have crokodies in Australia be couse i love them. Please write back.

Frome X

Den här eleven visar en stor berättarglädje och har skrivit ett långt och innehållsrikt brev. Hon skriver **enkelt, relativt tydligt** och **relativt sammanhängande**. Trots att eleven inte använder styckeindelning strukturerar hon sin text och lyckas skapa ett visst sammanhang genom att binda ihop satser bl.a. med hjälp av konjunktioner. Brevet är **anpassat till mottagaren** genom hälsnings- och avslutningsfraser, men också genom att eleven visar att hon är medveten om kulturella företeelser i landet där mottagaren bor. Meningarna är varierade och hon gör visserligen många stav- och språkfel men de förstör inte kommunikationen. Hon har ett bra ordförråd och behärskar flera idiomatiska uttryck och grammatiska strukturer (*i have been skiing longer*) och frågorna i slutet är i stort sett grammatiskt korrekta.

Sammanfattningsvis har den här eleven kommit mycket långt i sin språkutveckling. Hennes text har en god språklig kvalitet och bedöms uppfylla gällande kunskapskrav för betygssteget A.

Bedömning: A

Nedanstående uppställning visar på en del punkter i den sammanfattande kommentaren, men är inte en uttömmande katalog över förtjänster och brister. Klamrar markerar textavsnitt som kommenteras ur en innehållslig aspekt. Understrykningar markerar sådant som kommenteras ur en språklig aspekt – text med heldragen linje kommenteras i plusspalten, medan text med streckad linje kommenteras i minusspalten.

	+	-
<p>Hi Jill! My name is X and <u>i</u> am 12 years old. In my family it is my mother X father X my brother X sister X and my love pet X. I live in Sweden X. I live <u>whit</u> my mom in a red house and my father in an high house. I like to play basketball and <u>go on walks whit my dog</u>. I also like to lissent <u>to</u> music. I really like Eminem he is a <u>raper</u> and one of my favourites song whit <u>him</u> is "When im gone" he is singin about hes own life. In my basketball team <u>am i</u> the capten it's fun and <u>is</u> going great fore me in the team. Me and my friende X is center. <u>I don't like spiders and murders at all</u>. I think Sweaden is an good country. It is <u>peace</u> and we have good <u>laws</u>. <u>An other thing i like</u> about sweaden is that it is snow <u>in</u> the winter <u>so</u> i can go skiing and snowboarding. I do skiing and snowboarding <u>on</u> the winter its really fun <u>but i have been skiing longer then i have been snowboarding</u>. I learned to snow boarding last year and i am <u>pretty good</u> on it i think! My school is good. We have good <u>teachers</u> and my favourite <u>subject is</u> English, <u>So</u>, and <u>i like math a little bitt</u>. <u>The name of our school is</u> X. <u>When i grow up</u> there's a lot <u>i want to do i want to be an</u> famos basketballproff in chicago bulls! <u>or i want to be an</u> journalist or <u>an</u> police. And <u>i want to move to Italy</u> <u>becouse</u> they have <u>the greatest</u> food in the worl i think <u>becouse</u> i love pasta and garlic bread. And Cheese! On my free time <u>i like</u> to reade alot i also like to bake cookies and ame-rican panncakes i am quite good on it.</p> <p><u>How</u> old are you Jill? <u>Do you have</u> a sister or brother? <u>Wheare</u> in Australia do you live? Do you have a pet? <u>What's</u> your favourite colour? What hobbies do you have? What's the name of your school? Whats your favourite subject? Do go on any sport? <u>Who</u> is your idol? What is the name of your closes friende? Do you like to go and swimming in the sea i really like to do it but only when it is warm. Do they have crokodiles in Australia be couse i love them. Please write back.</p> <p>Frome X</p>	<p>PRESENTERAR SIG SJÄLV</p> <p>Riktig preposition REFLEKTERAR ÖVER KULTUR Riktigt pronomen</p> <p>Ordföråd Textbindningar Riktig preposition Textbindning Riktiga verbformer Riktigt komparerat adj Idiomatiskt uttryck Plural-s</p> <p>Riktig genitivform Idiomatiskt uttryck Textbindning Textbindningar Riktigt komparerat adj Riktig ordföljd</p> <p>Använder flera frågeord grammatiskt korrekt, både wh-questions och frågor med do</p> <p>MEDVETENHET OM MOTTAGARE/ KULTUR Textbindning</p> <p>ANPASSNING: ARTIGHETSFRAS/ HÅLSNINGSFRAS</p>	<p>SKRIVER GENOMGÅENDE 'I' MED LITEN BOKSTAV INNE I MENINGAR</p> <p>Vanligt stavfel Svengelskt uttryck Stavfel (annan betydelse) Svensk ordföljd Svengelskt uttryck</p> <p>SAMMANHANG SAKNAS Felaktig obestämd artikel</p> <p>Felaktig preposition Stavfel (annan betydelse)</p> <p>Subst. ej i pluralform Verbform ej kongruent Svensk förkortning (SO)</p> <p>Felaktig obestämd artikel</p> <p>STAPLAR FRÅGOR</p>